

Театр

№ 7
Июль
1982

Ежемесячный
журнал
драматургии
и театра

Основан
в 1937 году.

Редакционная
коллегия:

Ю. Барабаш,
К. Воронков,
А. Гончаров,
В. Демян,
О. Дзюбинская,
Н. Жегин,
М. Кнебель,
М. Котовская,

Н. Мирошниченко
первый зам.
главного редактора,
Е. Нестеренко,
Вл. Пименов,
А. Салынский,
Ю. Соломин,
А. Софронов,
А. Степанова,
Г. Тараторкин,
Г. Товстоногов,

М. Ульянов,
М. Швыдкой
отв. секретарь,
А. Штейн,
Ю. Шуб
зам. главного
редактора

Художественный
редактор
Е. Радлова

Технический
редактор
П. Максютя

Адрес редакции:
121069
Москва, Г-69,
ул. Герцена, 49

Телефоны:
отдел критики
290-61-53,
отдел драматургии
202-84-99,
отдел теории, истории
и библиографии
202-87-99,
отдел театра
Российской Федерации
290-61-53,

отдел театра
народов СССР
290-54-23,
отдел
зарубежного театра
202-84-99,
отдел публицистики
202-87-88,
отдел информации
290-51-49,
отдел
оформления
291-04-50

Издательство
«Известия»

Рукописи
не возвращаются
и не рецензируются

На обложке:
«Мастер Рокле» И. Верцлау.
Детский музыкальный театр,
Москва

Фото В. Евстигнеева

В номере

60 лет СССР	Театр и дети	
	<i>Наталия Сац. Битва за будущее</i>	1
	Театр народов СССР	
	<i>Нина Давыдова. Дорогу осилит...</i>	6
	Обозрение	
	<i>И. Сегеди. В некотором царстве...</i>	14
	Спектакли	
	<i>Г. Аксенова. Друг мой! Колька!</i>	24
	<i>О. Дыбовская. Всадник, скачущий впереди</i>	27
	<i>Н. Шалимова. Многоцветный мир сказки</i>	30
	<i>В. Воробьев. Попробуйте, поиграйте</i>	32
	<i>И. Уварова. Театр оживающей скульптуры</i>	35
	Очерк	
	<i>Як Аллик. Молодежный театр Калью Комиссарова</i>	41
	Сценография	
	Всесоюзная выставка художников театров кукол	
Вопросы мастерства	Портреты	
	<i>Ирина Моргулес. Татьяна Каратаева</i>	49
Проблемы драматургии	<i>В. Семеновский. Темп-1806</i>	53
	<i>З. Владимирова. Журавль в небе</i>	68
	Рампа и жизнь	81
Книги	<i>А. Альтшуллер. Наш современник Островский</i>	97
	<i>И. Илялова. Библиография татарской сцены</i>	102
	<i>М. Туманишвили. Памяти Эроси Манджгаладзе</i>	103
Творческая лаборатория	<i>Джорджо Стрелер. Театр для людей. (Продолжение)</i>	106
За рубежом	<i>А. Прохоров. Поэтика вьетнамской сцены</i>	114
	<i>Т. Суханова. От монолога к диалогу</i>	121
Пьесы	<i>Георгий Полонский. Перепелка в горящей соломке. Пьеса в двух действиях</i>	128
	<i>Павел Катаев. Александра, не подсказывай!</i>	153
	<i>Пьеса-сказка в двух действиях</i>	153
	<i>Эфий. Особняк. Два дня из жизни одной семьи. Авторизованный перевод с лакского Юрия Мочалова</i>	173
	Краткое содержание на английском языке	192

Театр

№ 8
Август
1982

Ежемесячный
журнал
драматургии
и театра

Основан
в 1937 году

Редакционная
коллегия:

Ю. Барабаш,
К. Воронков,
А. Гончаров,
В. Демин,
О. Дзюбинская,
Н. Жегин,
М. Кнебель,
М. Котовская,

Н. Мирошниченко
первый зам.
главного редактора,
Е. Нестеренко,
Вл. Пименов,
А. Салынский,
Ю. Соломин,
А. Софронов,
А. Степанова,
Г. Тараторкин,
Г. Товстоногов,

М. Ульянов,
М. Швыдкой
отв. секретарь,
А. Штейн,
Ю. Шуб
зам. главного
редактора

Художественный
редактор
Е. Радлова

Технический
редактор
П. Максютя

Адрес редакции:
121069
Москва, Г-69,
ул. Герцена, 49

Телефоны:
отдел критики
290-61-53,
отдел драматургии
202-84-99,
отдел теории, истории
и библиографии
202-87-99,
отдел театра
Российской Федерации
290-61-53,

отдел театра
народов СССР
290-54-23,
отдел
зарубежного театра
202-84-99,
отдел публицистики
202-87-88,
отдел информации
290-51-49,
отдел
оформления
291-04-50

Издательство
«Известия»

Рукописи
не возвращаются
и не рецензируются

На обложке:
Александр Калягин,
артист МХАТ имени М. Горького
Фото И. Александрова

В номере

60 лет СССР	Театр и вопросы теории	3
Спектакли	<i>Инна Соловьева.</i> Заметки о первом спектакле	14
	<i>А. Заславская.</i> «Утехи очарованного острова»	19
	<i>Н. Агишева.</i> Драматургия факта	27
	<i>Н. Казьмина.</i> По поводу белых ночей и мокрого снега	34
	<i>Ю. Беренгард.</i> Пафос достоверности	39
	<i>А. Легзда.</i> «Сильный духом будет волен»	42
Обозрение	<i>Е. Фалькович.</i> Вернуть оперетте радость	49
История	<i>И. Луначарская.</i> Драматургическое наследие	
	<i>А. В. Луначарского</i>	55
Книги	<i>А. Якубовский.</i> Портрет режиссера в четырех тетрадах	70
	<i>А. Смелянский.</i> Человек играющий...	73
	<i>Мария Седых.</i> Вместо послесловия.	77
	Рампа и жизнь	81
Публикации	<i>Софья Гиацинтова.</i> Из воспоминаний	97
	<i>В. Виленкин.</i> О Софье Владимировне Гиацинтовой	110
Сценография	Выставка «Москва — Париж»	111
Творческая лаборатория	<i>Джорджо Стрелер.</i> Театр для людей. (Окончание)	113
	<i>Виктор Гульченко.</i> Опыты Стрелера	116
За рубежом	<i>А. Минкин.</i> Венгерские впечатления	126
	<i>А. Ливергант.</i> Ирландия, я иду к тебе	133
	<i>Н. Жегин.</i> «Трагедия Кармен» Питера Брука	140
Пьесы	<i>Георгий Зубков.</i> Монолог на Городской площади. Современная западная трагедия в восьми эпизодах	148
	<i>Арамашот Папаян.</i> Оставляйтесь солнцем! Пьеса в трех действиях. Перевод с армянского автора.	171

Театр

№ 9
Сентябрь
1982

Ежемесячный
журнал
драматургии
и театра

Основан
в 1937 году

Редакционная
коллегия:

Ю. Барабаш,
К. Воронков,
А. Гончаров,
В. Демир,
О. Дзюбинская,
Н. Жегин,
М. Кнебель,
М. Котовская,

Н. Мирошниченко
первый зам.
главного редактора,
Е. Нестеренко,
Вл. Пименов,
А. Салынский,
Ю. Соломин,
А. Софронов,
А. Степанова,
Г. Тараторкин,
Г. Товстоногов,

М. Ульянов,
М. Швыдкой
отв. секретарь,
А. Штейн,
Ю. Шуб
зам. главного
редактора

Художественный
редактор
Е. Радлова

Технический
редактор
П. Максютя

Адрес редакции:
121069
Москва, Г-69,
ул. Герцена, 49

Телефоны:
отдел критики
290-61-53,
отдел драматургии
202-84-99,
отдел теории, истории
и библиографии
202-87-99,
отдел театра
Российской Федерации
290-61-53,

отдел театра
народов СССР
290-54-23,
отдел
зарубежного театра
202-84-99,
отдел публицистики
202-87-88,
отдел информации
290-51-49,
отдел оформления
291-04-50

Издательство
«Известия»

Рукописи
не возвращаются
и не рецензируются

На обложке:
Евгений Евстигнеев,
артист МХАТ имени М. Горького
Фото И. Александрова

В номере

60 лет СССР	Ю. Лук ая, ин	оциалистическая, многонациональ- оналистская	3
Спектакли	Л. Швыдкой. Величие и крах Ивана Шишлова А. Караулов. Чужое небо И. Василинина. В связи с одним спектаклем... Ю. Дорохин. Затянувшаяся молодость Вера Церетели. Древо жизни	. .	11 21 24 31 36
В театрах Сибири и Дальнего Востока	Е. Горфункель. Сибирский метеорит. Томск Ольга Лапатухина. Маски Забайкалья. Чита Андрей Слоним. Лидия Мясникова. Новосибирск		43 55 61
	Рампа и жизнь		65
Проблемы драматургии	Вл. Пименов. Этой весной в Ялте		81
Очерк	Савва Дангулов. Дар новизны		87
Портреты	В. Красовская. Юность Дудинской		100
Сценография	Художественное оформление театрализованных представлений и праздников		112
Воспоминания	Вениамин Смехов. Накануне		113
	Ю. А. Зубков		120
За рубежом	На сценах мира Н. Старосельская. Все наши радости и беды Даниела Рицци. Блоковский спектакль в Ита- лии А. Февральский. Из стокгольмских наблюдений А. Городнов. «Власть народу!» Коротко	. .	121 124 125 130 132
Пьесы	Сергей Михалков. Тревожная ночь в Пуэрто Муэрте. Политический памфлет Юри Туулик. Свадьба по-абрукаски. Пьеса в двух действиях, шести картинах. Авторизован- ный перевод с эстонского Александра Томберга Лев Устинов. Старомодные чудеса. Сказка в двух действиях	. .	133 148 174

Театр

№ 10
Октябрь
1982

Ежемесячный
журнал
драматургии
и театра

№

№

№

№

№

№

№

№

Основан
в 1937 году

Главный
редактор
Г. Боровик

Редакционная
коллегия:
Ю. Барабаш,
К. Воронков,
А. Гончаров,
В. Демин,
О. Дзюбинская,
Н. Жегин,
М. Кнебель,
М. Котовская,
Н. Мирошниченко
первый зам.
главного редактора,
Е. Нестеренко,

Вл. Пименов,
А. Салынский,
Ю. Соломин,
А. Софронов,
А. Степанова,
Г. Тараторкин,
Г. Товстоногов,
М. Ульянов,
М. Швыдкой
отв. секретарь,
А. Штейн,
Ю. Шуб
зам. главного
редактора

Художественный
редактор
Е. Радлова

Технический
редактор
П. Максютя

Адрес редакции:
121069
Москва, Г-69
ул. Герцена, 49

Телефоны:
отдела критики
290-61-53;
отдел драматургии
202-84-99;
отдел теории, истории
и библиографии
202-87-99;
отдел театра
Российской Федерации
290-61-53;

отдел театра
народов СССР
290-54-23;
отдел
зарубежного театра
202-84-99;
отдел публицистики
202-87-88;
отдел информации
290-51-49;
отдел
оформления
291-04-50

**Издательство
«Известия»**

Рукописи
не возвращаются
и не рецензируются

На обложке:
М. Курилко.
Эскиз декорации к спектаклю
«Мы так недолго живем»
И. Касумова.
Драматический театр
имени Н. В. Гоголя,
Москва, 1979

60 лет СССР	Заботами своей страны	1
	Обозрение	
	<i>И. Шостакович.</i> На пятидесяти одном языке	9
	<i>Павел Романов.</i> Фестиваль дружбы	20
	Теория	
	<i>Н. Корниенко.</i> Диалектика исканий	34
	Проблемы мастерства	
	Своеобразие творческих путей («Круглый стол»)	42
	<i>Лесь Танюк.</i> Переводя на русский...	56
	Всесоюзный фестиваль драматургии и театра народов СССР	
	Сценография	
	Советская многонациональная драматургия. Эскизы театральных художников	
История и современность	<i>Игорь Васильев.</i> Великий современник	65
Театр — селу	<i>Н. Жегин.</i> Сельские дороги театра	79
Очерк	<i>А. Зисс.</i> Михаил Жаров	88
	Рампа и жизнь	97
Точки зрения	<i>А. Караулов.</i> Реквием	113
	<i>М. Строева.</i> Военная музыка	118
За рубежом	<i>М. Швыдкой.</i> Бесценность краткого бытия	126
	<i>А. Бартошевич.</i> Жизнь сэра Фрэнка Бенсона	136
Пьесы	<i>Геннадий Мамлин.</i> Колокола. Драматическая история в двух действиях	144
	<i>Андрей Бурак.</i> Юлия. Драма в двух действиях. Перевод с молдавского М. Ворфоломеева	173
	Краткое содержание на английском языке	191

Продолжается подписка на журнал «Театр» на 1983 год.

Подписка производится предприятиями «Союзпечати»,
отделениями связи и общественными распространителями печати
по месту работы и жительства.

Подписная цена на год 16 руб. 80 коп.

Цена одного номера 1 р. 40 коп.

Сдано в набор 30.07.82. Подписано в печать 13.09.82. А-10471 Формат 84×108¹/₁₆. Бумага типографская № 1, на вкладку мелованная. Основная гарнитура литературная. Высокая печать. Объем 12 печ. л. + вкладка 0,5 печ. л. Усл. печ. л. 20,16 Уч.-изд. л. 23,38 Тираж 37 000 экз. Заказ 1885 Ордена Трудового Красного Знамени Чеховский полиграфический комбинат ВО «Союзполиграфпром» Государственного комитета СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли.
г. Чехов Московской области.

Обращение Центрального Комитета КПСС,
Президиума Верховного Совета СССР, Со-
вета Министров СССР к Коммунистической
партии, к советскому народу
Информационное сообщение о Пленуме
Центрального Комитета Коммунистической
партии Советского Союза
Речь товарища Ю. В. Андропова
Речь товарища К. У. Черненко
Юрий Владимирович Андропов

65 лет
Октября
60 лет
СССР

Борис Пастухов. Комсомол, молодежь,
театр 1

Спектакли

Е. Михайлова, С. Михайлов. В начале твор-
ческой судьбы 10
Андрей Максимов. «Сладко пахнет земля...» 18
Н. Плетнёва. Пить! 24
Т. Огородникова. Жизнь господина де Мо-
льера, рассказанная им самим 28
Виктор Гульченко. Трое на качелях 32

Обозрение

С. Николаевич. Поэтический театр Виктора
Шулакова 41
Н. Казьмина. Театральный круг Михаила
Туманишвили 51
Александр Минкин. На полпути к вершине 62

Портреты молодых

Татьяна Догилева (Москва), Ирек Мухаме-
дов (Москва), Сергей Проханов (Москва),
Сергей Бехтерев (Ленинград), Ирина Мазур-
кевич (Ленинград), Зейнаб Гамзатова (Ма-
хачкала), Рупат Чараков (Избербаш), Бо-
рис Манджиев (Элиста), Басир Шибзухов
(Нальчик), Степанида Борисова (Якутск),
Елена Романенко (Харьков), Александр
Суцковер (Минск), Галина Жадушкина и
Еалерий Барда-Скляренко (Одесса), Миха-
ил Каминский (Ташкент), Алибек Днишев
(Алма-Ата), Андрис Берзинь (Рига)

Народные театры

В. Почечикин. Фольклорный театр Виолы
Мальми 72
Т. Забозлаева. «Суббота» 77
Творчество молодых. Театры, студии, спек-
такли. (Фотолетопись)

На цветной вкладке

Всесоюзный фестиваль молодежных спектак-
лей в Тбилиси

Рампа и жизнь 81

Вопросы дня Для чего пишутся пьесы?

Андрей Гончаров. Кто же виноват? 97
Леонид Зорин. Этот парадоксальный театр 99
Самуил Алешин. Ответы на вопросы 102
Эмиль Брагинский. Работаю в непрестиж-
ном жанре 103
Марк Захаров «Подвергай все сомнению...» 104
От редакции 107

История

Александр Демидов. Русская увертюра 108
Александр Штейн. «...лица необщим выра-
женьем» 117

За рубежом

Фестиваль-82

Е. Фалькович. В пути 119
И. Мякова. Золотой ключик с правом пере-
дачи 124
Н. Ваганова. Загребские спектакли 129
Г. Холодова. И вновь генуэзцы 133
Сергей Залыгин. Читаю пьесы Ийеша 138

Пьесы

Николай Терентьев. Колокола души. Опти-
мистическая драма в двух действиях. Пе-
ревел с чувашского автор 141
Валентин Азерников. «Профессионал жизни».
Комедия в двух действиях и шестнадцати
телефонных разговорах 167
Краткое содержание на английском языке 191

Главный редактор Г. Боровик.

Редакционная коллегия: Ю. Барабаш, Вл. Пименов, А. Салынский, Ю. Соломин,
К. Воронков, А. Гончаров, В. Демин, А. Софронов, А. Степанова, Г. Таратор-
кин, Ю. Дзюбинская, Н. Жегин, М. Кнебель, Г. Товстоногов, М. Ульянов,
М. Котовская, Н. Мирошниченко (первый М. Швыдкой (отв. секретарь), А. Штейн,
зам. главного редактора), Е. Нестеренко, Ю. Шуб (зам. главного редактора).

Театр

№ 12
Декабрь
1982

Ежемесячный
журнал
драматургии
и театра

Основан
в 1937 году

Главный
редактор
Г. Боровик

Редакционная
коллегия:

Ю. Барабаш,
К. Воронков,
А. Гончаров,
В. Демин,
О. Дзюбинская,
Н. Жегин,
М. Кнебель,
М. Котовская,
Е. Нестеренко,
Вл. Пименов,

А. Салынский,
Ю. Соломин,
А. Софронов,
А. Степанова,
Г. Тараторкин,
Г. Товстоногов,
М. Ульянов,
М. Швыдкой
отв. секретарь,
А. Штейн,
Ю. Шуб
зам. главного
редактора

Художественный
редактор
Е. Радлова

Технический
редактор
П. Максютя

Адрес редакции:
121069
Москва, Г-69
ул. Герцена, 49

Телефоны:
отдела критики
290-61-53;
отдел драматургии
202-84-99;
отдел теории, истории
и библиографии
202-87-99;
отдел театра
Российской Федерации
290-61-53;

отдел театра
народов СССР
290-54-23;
отдел
зарубежного театра
202-84-99;
отдел публицистики
202-87-88;
отдел информации
290-51-49;
отдел
оформления
291-04-50

Издательство
«Известия»

Рукописи
не возвращаются
и не рецензируются

На обложке:
«Курган» Е. Глебова
по мотивам поэм Янки Купалы.
Большой театр оперы и балета,
Минск

Фото А. Дмитриева

В номере

60 лет СССР	<i>П. Н. Демичев.</i> Великая прогрессивная миссия советской культуры <i>Д. Золотов.</i> Актер. Боец. Гражданин	1 15
	Трибуна	
	Советский, многонациональный...	
	Говорят мастера. Хорен Абрамян (Армения), Ата Аловов (Турк- мения), Мария Биешу (Молдавия), Гафар Валамат-заде (Таджи- кистан), Сергей Данченко (Украина), Сара Ишантураева (Узбе- кистан), Эдуард Кочергин (Ленинград), Арнольд Лининь (Лат- вия), Азербайжан Мамбетов (Казахстан), Максим Мунзук (Ту- винская АССР), Барият Мурадова (Дагестан), Андрей Попов (Москва), Валерий Раевский (Белоруссия), Глафира Сидорова (Коми АССР), Роберт Стуруа (Грузия), Георгий Товстоногов (Ленинград)	27
	Всесоюзный фестиваль драматургии и театра народов СССР (Фотолетопись)	
	Портреты	
	<i>Нина Велехова.</i> Николай Александрович Анненков	78
	История	
	<i>Е. Лепковская.</i> Могучая студия	90
	Сценография	
	<i>В. Березкин.</i> Многообразие	97
	Рампа и жизнь	105
За рубежом	<i>В. Хазанов.</i> Станиславский — художник на все времена <i>А. Февральский.</i> Стокгольм: дни Мейерхольда	115 123
	Язык искусства — язык мира. <i>Письма друзей.</i> Надежда Сейкова (Болгария), Ромуло Лоредо (Куба), Йозеф Свобода (Чехословакия), Стево Жигон (Югосла- вия), Якуб аш-Шадрани (Ливан), Ахим Бенинг (Австрия), Поль Пьо (Франция), Кай Чудениус (Финляндия), Николай Гедда (Швеция)	127
Пьесы	<i>Николай Мирошниченко.</i> Испытай себя любовью. Репортаж Вре- мени и Памяти в двух частях <i>Биберад Журтов.</i> Особо важное дело. Комедия в двух действиях. Перевел с кабардинского Владимир Арро	135 164
	Содержание журнала «Театр» за 1982 год	185
	Дорогие читатели!	192